HISTORICAL PRAGMATICS

PRAGMATIC DEVELOPMENTS IN THE HISTORY OF ENGLISH

Edited by

ANDREAS H JUCKER

Justus Liebig University Giessen

JOHN BENJAMINS PUBLISHING COMPANY
AMSTERDAM/PHILADELPHIA
Contents

Preface ix
List of Contributors xiii

Introduction

The Historical Perspective in Pragmatics 3
Andreas Jacobs and Andreas H. Jucker

Part I Pragmaphilology

The Openness of Medieval Texts 37
Heinz Bergner

They Had Their Points Punctuation and Interpretation in English Renaissance Literature 55
Gert Ronberg

Punctuation And Pragmatics 65
John Lennard

A Close Reading of William Caxton's Dialogues to lerne Shortly frenssh and englyssh 99
Werner Hullen

Wills and Will Making in 16th and 17th Century England Some Pragmatic Aspects 125
Ulrich Bach

Justifying Grammars A Socio Pragmatic Foray into the Discourse Community of Early English Grammarians 145
Richard J. Watts

Communicative Clues in Sir Gawain and the Green Knight 187
Mª Pilar Navarro Errasti
Part II Diachronic form to function mapping

Pragmatic Maxims in Explanations of Language Change? 197
  Jose Pinto de Lima

Pragmatic Constraints to Word Order and Word Order Change in English 217
  Enrique Bernardez and Paloma Tejada

The Semantic and Pragmatic Development of Substitutive Complex Prepositions in English 243
  Scott A Schwenter and Elizabeth Closs Traugott

On Doing as You Please 275
  Cynthia L Allen

Your Average Generalisations A Case Study in Historical Pragmatics 309
  Katie Wales

Demonstratives in Early Modern English Letters 329
  Barbara Kryk Kastovsky

The Ambiguous Adverbial/Conjunctions pa and ponne in Middle English A Discourse Pragmatic Study of then and when in Early English Saints Lives 345
  Brita Warvik

Middle English po and other Narrative Discourse Markers 359
  Monika Fludernik

Diachronic Analysis of Japanese Discourse Markers 393
  Noriko Okada Onodera

Interjections in Early Modern English From Imitation of Spoken to Conventions of Written Language 439
  Irma Taavitsainen

Part III Diachronic function to form mapping

Topics in the History of Dialogue Forms 469
  Gerd Fritz
<table>
<thead>
<tr>
<th>Contents</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Then I saw to antique heddes Discourse Strategies in Early Modern English Travelogues</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><em>Tuija Virtanen</em></td>
<td>499</td>
</tr>
<tr>
<td>Linguistic Politeness Strategies in Shakespeare's Plays</td>
<td>515</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Roman Kopytko</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Constraints on Politeness The Pragmatics of Address Formulae in Early English Correspondence</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><em>Terttu Nevalainen and Helena Raumolin Brunberg</em></td>
<td>541</td>
</tr>
<tr>
<td>Index of Names and Sources</td>
<td>603</td>
</tr>
<tr>
<td>Index of Subjects</td>
<td>617</td>
</tr>
</tbody>
</table>